

BERÄTTELSE
ÖVER FÖRVALTNINGEN
AV
FINLANDS BANK

UNDER DESS DEN 31 DECEMBER 1925 TILLÄNDALUPNA

114^{DE} REDOGÖRELSEÅR



I. Finlands Banks ställning

AKTIVA.		
Guldkassa:		
Myntat guld	264,802,090 26	
Omyntat guld	66,832,282 42	331,634,372 68
Utländska valutor:		
Korrespondenter i utlandet	1,151,734,066 25	
Kreditiv i utlandet	256,200,000 —	1,407,934,066 25
Växlar å utländskt mynt	101,549,416 02	
Kuponger och banksedlar å utländskt mynt	1,504,370 10	
Växlar å finskt mynt	424,133,606 34	527,187,392 46
Hypotekslån	31,094,550 —	
Kassakreditiv	23,672,799 33	
Statens korta förbindelser	36,000,000 —	
Statens obligationer å finskt mynt	325,238,906 25	
Andra obligationer å finskt mynt	12,480,568 25	
Obligationer å utländskt mynt	17,595,583 50	
Finskt nickelmynt	8,752,665 —	
Finskt kopparmynt	304,999 59	
Silver	886,531 83	
Bankfastigheter	12,000,000 —	
Inventarier	100 —	
Diverse räkningar	83,248,448 70	551,275,152 45
Fmk 2,818,030,983 84		

ultimo december 1925.

PASSIVA.			
Utelöpande sedlar			1,309,306,039 --
Upp- och avskrivningsräkning	51,391,811.12		
Statsverkets upp- och avskrivningsräkning	505,670,445.23		
Kreditiv i utlandet	256,200,000.—		
Postremissväxlar	8,084,053.61		
Inkassoväxlar	72,745.08		
Korrespondenter i utlandet	10,638,336.11		
Annuiteter	5,791,632.06		
Diverse räkningar	24,795,591.25	862,644,614.46	
Saldo av upplupna räntor		723,705.58	
Grundfond	500,000,000.—		
Reservfond	50,682,634.67	550,682,634.67	
Värdet av bankfastigheter och inventarier		12,000.100.—	
Bankens nettovinst år 1925		82,673,890.13	
Sedelutgivningsrätt.			
Guldkassa och utländska valutor	Fmk 1,739,568,438.93		
Sedelutgivningsrätt därutöver (lag av 21/12 1925) ..	» 1,200,000,000.—		
Sedelutgivningsrätt	<u>Fmk 2,939,568,438.93</u>		
Utelöpande sedlar	Fmk 1,309,306,039.—		
Övriga avista förbindelser	» 862,644,614.46		
Å beviljade kassakreditiv indestående	» 4,197,200.67		
Sedelutgivningsreserv:			
omedelbart disponibel	» 90,607.977.26		
av ökad supplementär täckning beroende	» 672,812,607.54		
	<u>Fmk 2,939,568,438.93</u>		
	Fmk		2,818,030,983.84

II. Bankens omsättning.

1. Kassaräkning.

Totalomsättningen på kassaräkning utgjorde år 1925 i debet och kredit tillsammans.....		Fmk	59,190,769,333: 30
därav vid kontoret i			
Abo	Fmk	3,257,516,898: 67	
Wiborg	»	3,085,513,901: 86	
Tammerfors	»	2,149,384,401: 68	
Wasa	»	2,051,033,601: 36	
Uleåborg	»	1,755,237,777: 70	
Kotka	»	736,599,001: 07	
Björneborg	»	734,237,768: 79	
Kuopio	»	731,583,270: 77	
Sordavala	»	500,485,443: 99	
Jyväskylä	»	461,055,013: 84	
St Michel	»	424,139,366: 99	
Joensuu	»	369,913,937: 68	
Tavastehus	»	337,484,034: 33	Fmk 16,594,184,418: 73
och vid huvudkontoret i Helsingfors	»	42,596,584,914: 57	
			Fmk 59,190,769,333: 30
Kassaomsättningen per dag utgjorde således	Fmk	197,302,564: 44	
varav vid huvudkontoret i Helsingfors	»	141,988,616: 38	
och vid filialkontoren sammanlagt	»	55,313,948: 06	
 Bankens kassabestånd:			
		Ultimo dec. 1924.	Ultimo dec. 1925.
Myntat guld	Fmk	34,546,690: 12	Fmk 264,802,090: 26
Omyntat guld	»	8,738,665: 28	» 66,832,282: 42
Kuponger och banksedlar ä utländskt mynt ..	»	882,152: 15	» 1,504,370: 10
Finiskt nickelmynt	»	10,711,524: 75	» 8,752,665: —
» kopparmynt	»	404,811: 80	» 304,999: 59
Silver	»	997,541: 80	» 886,531: 83
Privatbankernas postremissväxlar	»	32,439,187: 87	» 54,456,547: 65
Bankens egna sedlar	»	934,225,649: —	» 524,525,944: —
	Fmk	1,022,946,222: 77	Fmk 922,065,430: 85

2. Räkning över guldförrådet.

Behållning ultimo december 1924	Fmk	43,285,355: 40
År 1925 tillkommit	»	412: 53
Guldförrådet har på grund av myntlagen av den 21 december 1925 uppskrivits med	»	288,348,604: 75
	Behållning ultimo dec. 1925	Fmk 331,634,372: 68

3. Utländska korrespondenters räkning.

Saldo tillgodohavande:		År 1924.		År 1925.
Ultimo januari	Fmk	660,337,303:39	Fmk	862,122,718:28
» februari	»	918,151,908:07	»	899,913,369:42
» mars	»	787,527,226:17	»	853,977,716:81
» april	»	649,386,917:72	»	1,126,796,219:38
» maj	»	529,306,084:46	»	1,082,685,381:79
» juni	»	347,465,736:50	»	1,011,514,891:30
» juli	»	547,831,313:69	»	1,019,925,433:97
» augusti	»	450,820,458:06	»	993,182,956:27
» september	»	426,782,556:44	»	1,082,818,153:98
» oktober	»	498,630,374:78	»	1,261,247,972:86
» november	»	602,846,021:30	»	1,300,098,906:63
» december	»	787,304,792:05	»	1,397,295,730:14

För närvarande har Finlands Bank ombud på följande utländska orter: New York, Chicago, Boston, London, Stockholm, Oslo, Köpenhamn, Berlin, Amsterdam, Paris, Bruxelles, Basel, Milano, Madrid, Wien, Prag, Warschau, Riga och Reval.

4. Diskonterade utländska växlars räkning.

Behållning ultimo december 1924	Fmk	9,173,903:01
År 1925 diskonterade	»	434,860,047:93
	Fmk	444,033,950:94
År 1925 remitterade och försälda	»	342,484,534:92
	Fmk	101,549,416:02

5. Diskonterade inhemska växlars räkning.

Ultimo december 1924 i portfölj	Fmk	539,580,083:50
År 1925 diskonterade	»	2,293,469,593:05
	Fmk	2,833,049,676:55
År 1925 infriade	»	2,408,916,070:21
	Fmk	424,133,606:34

Diskonträntan har efter växlarnas beskaffenhet och omloppstid beräknats å 9, 9 1/2 och 10 % till den 15 augusti, därefter å 8, 8 1/2 och 9 % till den 29 oktober, varefter räntan utgjort 7 1/2, 8 och 8 1/2 %.

6. Protesterade inhemska växlars räkning.

Ultimo december 1924 utestående	Fmk	—
År 1925 tillkomna	»	612,359:37
	Fmk	612,359:37
År 1925 infriade	»	612,359:37
	Fmk	—

7. Hypotekslåneräkning.

Ultimo december 1924 utestående.....	Fmk	4,320,002:—
År 1925 utgivna	»	48,964,550:—
	Fmk	53,284,552:—
År 1925 inbetalda	»	22,190,002:—
	Utestående ultimo december 1925	Fmk 31,094,550:—

Räntesatserna för hypotekslån hava, beroende av pantens beskaffenhet, varit 9, 9¹/₂ och 10 % till den 15 augusti, därefter 8, 8¹/₂ och 9 % till den 29 oktober, varefter räntan utgjort 7¹/₂, 8 och 8¹/₂ %.

Säkerheten för de utestående lånen utgjordes av:

obligationer	Fmk	6,494,550:—
intecknade skuldsedlar	»	24,600,000:—
	Fmk	31,094,550:—

8. Kassakreditivräkning.

Beviljade kassakreditiv ultimo december 1924	Fmk	10,223,000:—
» » » » 1925	»	27,870,000:—
Begagnat kreditivbelopp ultimo december 1924	Fmk	7,211,914:39
Uttagningar år 1925	»	106,010,193:64
	Fmk	113,222,108:03
Insättningar år 1925	»	89,549,308:70
	Utestående kreditivbelopp ultimo december 1925	Fmk 23,672,799:33

Räntesatserna för kassakreditiv hava under året varit desamma som för hypotekslån. Inträdesavgiften har beräknats efter 1 % för år till den 15 augusti, varefter densamma utgjort ¹/₂ % för år

De för kreditiven ställda säkerheterna utgjordes av:

obligationer	Fmk	10,620,000:—
intecknade skuldsedlar	»	17,250,000:—
	Fmk	27,870,000:—

9. Obligationsräkning.

Behållning ultimo december 1924	Fmk	451,306,338:50
År 1925 tillkomna.....	Fmk	17,635,105:68
» » agiovinst vid försäljning och utlottning	»	17,544,579:51
	Fmk	35,179,685:19
	Fmk	486,486,023:69
År 1925 försälda och utlottade	Fmk	94,798,662:81
» » nedskattning av värdet	»	36,372,302:88
	Fmk	131,170,965:69
	Behållning ultimo december 1925	Fmk 355,315,058:—
därav statens obligationer å finskt mynt	Fmk	325,238,906:25
andra obligationer å finskt mynt	»	12,480,568:25
obligationer å utländskt mynt	»	17,595,583:50
	Fmk	355,315,058:—

10. Statsverkets korta förbindelser.

Behållning ultimo december 1924	Fmk	48,000,000:—
År 1925 infriade	»	12,000,000:—
	<u>Fmk</u>	<u>36,000,000:—</u>
	Behållning ultimo december 1925	Fmk

11. Upp- och avskrivningsräkning.

Innestående ultimo december 1924	Fmk	45,743,517:60
År 1925 insatt	»	15,293,569,343:98
	<u>Fmk</u>	<u>15,339,312,861:58</u>
År 1925 uttaget	»	15,287,921,050:46
	<u>Fmk</u>	<u>51,391,811:12</u>
	Innestående ultimo december 1925	Fmk

12. Statsverkets upp- och avskrivningsräkning.

Innestående ultimo december 1924	Fmk	158,009,468:96
År 1925 insatt	»	2,693,535,275:44
	<u>Fmk</u>	<u>2,851,544,744:40</u>
År 1925 uttaget	»	2,345,874,299:17
	<u>Fmk</u>	<u>505,670,445:23</u>
	Innestående ultimo december 1925	Fmk

13. Postremissväxlars räkning.

Ultimo december 1924 utelöpande	Fmk	8,086,570:02
År 1925 utställda	»	1,031,149,901:74
	<u>Fmk</u>	<u>1,039,236,471:76</u>
År 1925 inlösta	»	1,031,152,418:15
	<u>Fmk</u>	<u>8,084,053:61</u>
	Utelöpande ultimo december 1925	Fmk

14. Inkassoväxlars räkning.

Innestående ultimo december 1924	Fmk	741,710:20
År 1925 inkasserade	»	101,582,331:13
	<u>Fmk</u>	<u>102,324,041:33</u>
År 1925 avräknade	»	102,251,296:25
	<u>Fmk</u>	<u>72,745:08</u>
	Innestående ultimo december 1925	Fmk

15. Sedelräkning.

a) Sedlar å marks valör.

	Stycken å 1 mark	Stycken å 3 mark	Stycken å 5 mark	Stycken å 10 mark	Stycken å 12 mark	Stycken å 20 mark	Stycken å 40 mark	Stycken å 50 mark	Stycken å 100 mark	Stycken å 500 mark	Stycken å 1000 mark	Fmk
Ansvarssumma ultimo december 1924:												
av äldre typer	3,403,892	52,648	1,136,856	190,923	8,243	271,705	232	422,138	567,836	50,799	15,211	135,198,642
» 1922 års typ	--	--	8,049,902	12,302,998	--	--	--	3,773,802	6,547,100	607,998	735,998	2,046,676,590
År 1925 tillverkade:												
av 1922 års typ	--	--	3,972,000	4,044,000	--	--	--	308,000	1,886,000	--	--	264,300,000
Summa	3,403,892	52,648	13,158,758	16,537,921	8,243	271,705	232	4,503,940	9,000,936	658,797	751,209	2,446,175,232
År 1925 förstörda:												
av äldre typer	83,090	5	335,885	159,525	10	68,490	--	273,420	270,100	28,160	5,096	64,584,700
» 1922 års typ	--	--	4,515,060	6,515,060	--	--	--	1,490,062	1,927,060	68,060	161,060	550,025,000
Ansvarssumma ultimo december 1925	3,320,802	52,643	8,397,813	9,863,336	8,233	203,215	232	2,740,458	6,803,776	562,577	585,053	1,831,565,532
Summa	3,403,892	52,648	13,158,758	16,537,921	8,243	271,705	232	4,503,940	9,000,936	658,797	751,209	2,446,175,232
Av nästberörda ansvarssumma funnos ultimo december 1925:												
I banken: av äldre typer	30,846	56	17,211	9,768	77	11,325	2	11,421	13,581	1,863	835	4,137,903
av 1922 års typ	--	--	2,424,343	2,694,340	--	--	--	544,440	1,770,243	126,500	213,799	520,360,415
I allmänna rörelsen:												
av äldre typer	3,289,956	52,587	783,760	21,630	8,156	191,890	230	137,297	284,155	20,776	9,280	66,476,039
1922 års typ	--	--	5,082,499	7,137,598	--	--	--	2,047,300	4,735,797	413,438	361,139	1,240,591,175

b) Sedlar å pennis valör.

	Stycken å 25 penni	Stycken å 50 penni	Fmk
Ansvarssumma ultimo december 1924	4,906,196	1,721,998	2,087,548
År 1925 förstörda	64,060	26,060	29,045
Ansvarssumma ultimo december 1925	4,842,136	1,695,938	2,058,503
Harav funnos ultimo december 1925:			
i banken	42,394	26,927	24,062
i allmänna rörelsen	4,799,742	1,669,011	2,034,441

c) Sedlar å rubels valör.

	Stycken å 3 rubel	Stycken å 5 rubel	Stycken å 10 rubel	Stycken å 25 rubel	Fmk
Ansvarssumma ultimo december 1924	8,544	2,355	762	289	209,008
År 1925 förstörda	5	--	--	10	1,060
Ansvarssumma ultimo december 1925	8,539	2,355	762	279	207,948
Harav funnos ultimo december 1925:					
i banken	12	4	1	33	3,564
i allmänna rörelsen	8,527	2,351	761	246	204,384

Hela ansvarssumman för sedlar å marks, pennis och rubels valör utgjorde således ultimo december 1925.... Fmk 1,833,831,983:—
 varav i banken Fmk 524,525,944:—
 och i allmänna rörelsen Fmk 1,309,306,039:— Fmk 1,833,831,983:—

III. Utdrag ur bankens månadsbilanser år 1925.

Månad	Guld kassa	Utländska valutor	Inhemsk utlåning	Statens korta förb. och obl. å finsk mynt	Övriga tillgångar	Utelöpande sedlar	Övriga förbindelser	Innestående på beviljade kassakreditiv	Obegagnad sedelutgivningsrätt
	Fmk	Fmk	Fmk	Fmk	Fmk	Fmk	Fmk	Fmk	Fmk
Januari	43,285,355	873,701,741	613,529,484	470,141,806	102,652,482	1,205,463,842	617,128,174	1,559,308	165,773,986
Februari	43,285,355	912,881,368	604,529,307	470,141,806	98,135,952	1,287,963,178	559,513,353	9,489,808	171,073,920
Mars	43,285,355	861,915,264	653,062,263	470,141,806	113,402,527	1,383,733,206	470,032,733	8,519,708	162,351,364
April	43,285,373	1,132,994,248	544,565,489	401,391,806	164,967,461	1,381,974,868	617,033,269	4,273,679	110,991,394
Maj	43,285,449	1,098,395,996	437,893,558	401,391,806	171,401,385	1,336,093,870	519,005,073	10,060,000	115,488,825
Juni	43,285,526	1,048,726,999	420,111,974	395,131,806	197,993,196	1,286,034,173	501,074,950	9,780,000	100,006,061
Juli	43,285,659	1,068,822,085	371,233,807	395,131,806	188,847,725	1,252,085,314	487,925,326	7,040,000	120,699,374
Augusti	43,285,689	1,057,384,302	389,889,029	395,131,806	194,500,974	1,268,212,113	480,544,280	1,848,484	119,171,090
September . .	43,285,726	1,156,779,968	377,540,953	395,131,806	236,126,697	1,279,457,747	597,735,714	7,000,520	82,281,648
Oktober	43,285,754	1,331,185,657	350,106,916	395,131,806	117,447,251	1,271,214,406	623,126,290	3,842,997	213,443,425
November . .	43,285,756	1,418,520,782	363,755,376	395,131,806	108,771,944	1,253,093,341	728,621,732	6,215,667	215,999,175
December . .	*)331,634,373	1,510,987,852	478,900,956	361,238,906	135,268,897	1,309,306,039	863,368,320	4,197,201	90,607,977

*) Beräknad enligt myntlagen av den 21 december 1925.

IV. Bankens clearing-rörelse.

Clearing-avdelningens omsättning år 1925, fördelad på de skilda månaderna och kontoren:

Månad	Huvudkontoret	Åbo	Wiborg	Tammerfors	Wasa	Uleåborg
	Fmk	Fmk	Fmk	Fmk	Fmk	Fmk
Januari	1,067,999,858	23 104,582,979	18 72,867,086	98 65,463,419	55 50,792,479	56 32,198,186
Februari	884,717,492	68 77,611,781	65 66,082,600	33 51,900,414	01 48,093,653	64 34,293,318
Mars	884,969,491	64 85,048,892	36 62,724,084	16 56,358,591	35 45,165,593	29 35,635,921
April	990,033,433	76 86,858,386	48 60,049,546	39 57,565,501	80 51,162,979	66 33,943,853
Maj	926,570,753	42 85,796,941	72 67,562,108	79 67,665,391	33 55,758,987	45 25,921,513
Juni	919,213,535	19 93,205,855	47 68,226,926	98 65,171,586	85 62,793,899	92 29,189,120
Juli	1,028,854,318	94 84,687,351	24 68,433,491	56 63,173,409	18 68,093,286	07 31,120,408
Augusti	945,573,501	15 78,380,965	22 67,682,935	01 56,067,230	15 51,873,161	05 25,796,273
September	1,034,033,524	13 85,420,642	58 65,677,775	74 61,094,675	57 50,542,849	44 32,584,554
Oktober	1,251,874,705	03 93,781,699	96 69,626,781	51 82,741,728	30 76,311,470	21 43,982,173
November	1,022,325,954	69 98,970,883	20 88,369,205	61 73,916,973	57 59,858,890	87 46,779,707
December	1,181,747,815	77 114,336,701	50 83,710,531	65 82,093,085	57 78,223,086	06 35,120,946
	12,137,914,384	63 1,088,683,080	56 841,013,074	71 783,212,007	23 698,670,337	22 406,565,978

Totala omsättningen år 1925 utgjorde således Fmk 15,956,058,863: 30.

V. Resultatet av bankens verksamhet.

Vinst- och förlusträkning.

Kredit.

Intressen å inhemska utlåning	Fmk	42,992,958:12	
» » kontokuranter i utlandet	»	30,029,545:18	
» » obligationer	»	25,165,922:66	
Agio	»	9,231,344:66	
Provisioner		5,915,655:37	
Influtna osäkra fordringar	»	13,451:06	Fmk 113,348,877:05

Debet.

Löner och arvoden	Fmk	6,617,482:23	
Pensioner och understöd	»	341,415:18	
Bankfullmäktiges arvoden och expenser	»	76,386:25	
Sedeltillverkningen	»	2,758,372:66	
Diverse omkostnader	»	2,093,506:21	
Nedskattning av obligationer och aktier	»	18,670,224:37	
Avskrivning å inventarierna	»	117,600:02	Fmk 30,674,986:92
Bankens nettovinst år 1925	»		82,673,890:13
			<u>Fmk 113,348,877:05</u>

VI. Bankens grundfond.

Grundfonden utgjorde ultimo december 1924	Fmk	100,000,000:--
År 1925 tillförts genom uppskrivning av guld-kassan på grund av myntlagen av den 21 december 1925	»	288,348,604:75
» » överförts från reserverade vinstmedels räkning	»	111,651,395:25
		<u>Behållning ultimo dec. 1925 Fmk 500,000,000:--</u>

VII. Bankens reservfond.

Reservfonden utgjorde ultimo december 1924	Fmk	62,000,100:--
År 1925 överförts från reserverade vinstmedels räkning	»	682,634:67
		<u>Fmk 62,682,734:67</u>
Hari ingående värdet av bankfastigheter och inventarier utgår jämlikt § 4 av reglementet för Finlands Bank av den 21 december 1925	»	12,000,100:--
		<u>Behållning ultimo dec. 1925 Fmk 50,682,634:67</u>

VIII. Reserverade vinstmedels räkning.

Ultimo december 1924 innestående	Fmk	46,960,400:92
År 1925 har med stöd av Riksdagens beslut av den 11 november 1925 överförs från odisponerade vinstmedels räkning	›	65,373,629:--
	Fmk	112,334,029:92
År 1925 överförs till grundfonden	Fmk	111,651,395:25
› › › reservfonden	›	682,634:67
		› 112,334,029:92
	Behållning ultimo dec. 1925	Fmk
		--

IX. Odisponerade vinstmedels räkning.

Ultimo december 1924 innestående	Fmk	65,373,629:--
År 1925 har med stöd av Riksdagens beslut av den 11 november 1925 överförs till reserverade vinstmedels räkning	›	65,373,629:--
	Behållning ultimo dec. 1925	Fmk
		--

X. Bankens kontor.

Bankens verksamhet har under år 1925 bedrivits såväl vid huvudkontoret i Helsingfors som vid kontoren i Åbo, Björneborg, Wasa, Uleåborg, Kuopio, Joensuu, Sordavala, Wiborg, S:t Michel, Tammerfors, Tavastehus, Jyväskylä och Kotka.

Helsingfors, den 12 januari 1926.

Direktionen för Finlands Bank

RISTO RYTI

ERNST GRÅSTEN

LAURI af HEURLIN

HARRY BROMS

JOHN HAMMARÉN